

# **RAPPORT D'ACTIVITES 2020**



**Association Internationale Adolphe Sax** *A.S.B.L.*

Coordination assurée par le :



## **Avant-propos**

2020, une année inédite,

2020, une année contrariante et contrariée,

2020, une année à oublier bien vite ?

Pas si sûr !

En effet, le premier trimestre de l'année a vu les retombées immédiates et profitables de la 7<sup>ème</sup> édition de notre concours international. Grâce au travail réalisé en amont, sans retard ni fausse note, notre association a encore élargi et multiplié les échanges enrichissants dans le monde sans cesse évolutif du saxophone.

Notre comité musical, entièrement renouvelé et pour lequel cette compétition faisait figure de test grandeur nature, a pleinement rempli son rôle et, de l'avis unanime des participants au CIAS, a œuvré pour que cette édition 2019 soit exemplaire et ne rencontre aucune anicroche.

Dès lors, l'année 2020 amorçait un quadriennat où l'AIAS se devait de remettre sur le métier les différentes activités récurrentes qui émaillent d'ordinaire son agenda. Le concours pour jeunes saxophonistes et la journée des harmonies et fanfares, notamment. C'est d'ailleurs cette dernière manifestation qui a été choisie pour 2021. Nous en reparlerons.

Avec toujours à l'esprit les premiers jalons du 8<sup>ème</sup> concours à poser, notre association s'est donc également attelée à la planification de ces différentes échéances notamment par la refonte du vade-mecum de l'évènement et aussi par l'ébauche du visuel qui nous servira de fil rouge durant les 4 années à venir.

Pour ce rapport d'activités, nous allons passer en revue les principaux éléments, physiques et événementiels, qui forment le « noyau dur » de notre association.

Nous verrons que cette année fut avant tout une période de préparation des différentes échéances à venir mais surtout l'occasion d'entretenir les différents sites où nous nous efforçons de promouvoir le personnage d'Adolphe Sax et de la plus fameuse de ses inventions.

Le projet de ville centré sur Adolphe Sax doit sans cesse être actualisé, diversifié et alimenté. C'est la raison pour laquelle, la promotion, notamment autour du nouveau kiosque et d'Art on Sax, a monopolisé notre équipe bien plus qu'à l'ordinaire en cette année où les manifestations culturelles furent pratiquement mises à l'arrêt.

## **1. Le Kiosque : « Le Tour de Monsieur Sax »**

La ville de Dinant, soucieuse de son statut de ville touristique et d'encourager les visiteurs à y venir et rester de plus en plus longtemps, a toujours désiré permettre à ses « invités » de redécouvrir la cité mosane dans ce qu'elle a de plus charmeur. Dans la continuité et la volonté d'associer les noms de Dinant et d'Adolphe Sax, un nouvel élément a été ajouté, l'an passé, dans le paysage urbain. Ce kiosque (cfr annexe 1A), aussi nommé « *Le Tour de Monsieur Sax* », fut pensé comme une amorce à la promenade des Bois du Casino (dont la rénovation est en cours) qui permet de rejoindre la Citadelle par un étonnant chemin ponctué de points de vue sur la vallée. Cet objet peut être lu, écouté, apprivoisé... Il apporte aux visiteurs diverses informations relatives à Sax, à ses inventions, à la musique de son temps. Ce kiosque est agencé non seulement par rapport au gradinage existant de 350 places (cfr annexe 1B) mais également pour l'organisation de concerts de plus grande envergure ayant pour parterre l'actuelle Esplanade Elisabeth, Princesse de Belgique. Le pourtour du soubassement de ce kiosque est réalisé en acier Corten(©) découpé au laser pour laisser apparaître des silhouettes et des motifs liés au génial dinantais, Adolphe Sax. Cette construction a été pensée par l'architecte dinantais Gérard Clarenne. Le budget total s'élève à 350.000€ avec un financement de 85% venant de la Province et du Ministre Wallon du Tourisme.

En raison des mesures sanitaires imposées par le Gouvernement, ce nouvel édifice culturel n'a pas encore vraiment pu « prendre son envol », malgré déjà quelques occupations récurrentes ou ponctuelles.

Gageons que l'année qui débute verra les artistes s'approprier régulièrement (et avec bonheur !) cet écrin à ciel ouvert.

En 2020, plusieurs aménagements sont venus compléter le site :

- Plaque informative sur l'édifice et les chaises-poèmes en contrebas (cfr annexe 1C)
- Vitrine d'information (*programmation prévue*) avec coordonnées de l'AIAS (cfr annexe 1D)
- Placement d'une caméra de surveillance (*retardée à cause de la covid-19*)

Une fiche technique exhaustive a d'ailleurs été rédigée en 2020 afin de répondre aux sollicitations pratiques des futurs utilisateurs (cfr annexe 1E).

Un mailing invitant à faire vivre ce kiosque a été régulièrement envoyé en cours d'année à destination des comités de quartiers, des clubs sportifs, des acteurs touristiques et culturels, des confréries, des services-clubs et, plus généralement des associations et ASBL au sens large.

Des affiches, reprenant la procédure à suivre pour utiliser « *Le Tour de Monsieur Sax* », ont également été placardées dans la zone de chalandise locale. De même, cette invitation tourne en boucle sur les nouveaux panneaux électroniques d'information installés par la Ville aux endroits stratégiques de passage.

#### Éléments à conforter :

- Demande réelle d'utilisation de la part du milieu associatif dinantais
- Esthétique de l'édifice réussi (*prix au « I Wood Build », catégorie aménagements extérieurs, à savoir voûte en caissons de sapins d'Ardenne belge*) et attractif
- Constitue une étape supplémentaire dans le parcours « *Sax and the City* »

#### Éléments à améliorer :

- Eloignement relatif par rapport aux bureaux de l'A.I.A.S.
- Maintien de la propreté du lieu (*zone en dehors de l'artère passante sujette aux malversations et aux incivilités*)
- L'édifice a déjà été tagué par deux fois... (cfr annexe 1F)



## **2. La Maison de Monsieur Sax**

Est un centre d'interprétation (cfr annexe 2A) permettant de répondre aux premières interrogations des touristes sur le personnage d'Adolphe Sax. Le lieu est interactif (extraits musicaux et vidéos), libre d'accès, ouvert de 09h00 à 19h00 tous les jours, trilingue (FR/NL/EN).

Le lieu ouvert en novembre 2010 demandait alors une visibilité et une inscription dans les circuits culturels et touristiques afin d'y attirer un maximum de monde.

Une exploitation pédagogique en est évidemment possible, les demandes à ce sujet vont croissant. Une réflexion est menée pour exploiter l'outil au maximum, permettre aux classes de tous âges d'y passer un maximum de temps avec un vade-mecum à disposition de l'enseignant. Cet outil qui est maintenant disponible a été conçu globalement, dans un circuit étendu et renforce nécessairement les synergies avec la Maison de la Pataphonie, lieu d'éveil musical par la lutherie sauvage et la patamusique.

La réflexion entre les acteurs de la Maison de Monsieur Sax et de la Maison de la Pataphonie a été élargie. Avec la Maison du Patrimoine Médiéval Mosan, un circuit plus long intégrant différents éléments de Dinant (Collégiale, écluse, etc.) a été imaginé. Le projet s'appelle "**Trois Maisons qui content**" et tous les aspects pratiques sont pris en considération afin d'accueillir au mieux les groupes afin qu'ils restent une journée complète à Dinant (temps de repas, déplacements). (cfr annexe 2B)

Un dépliant commun regroupe désormais ces trois maisons ainsi que des actions promotionnelles vers des publics cibles.

Bien sûr la pandémie est passée par là et la Maison de Monsieur Sax a connu des coupures intermittentes mais, chaque fois que cela fut possible, elle a rouvert avec toutes les mesures de sécurité sanitaire requises (cfr annexe 2C).

Les différentes fermetures de la MMS furent également l'occasion d'y procéder à de menues réparations, notamment des soudures de consolidation d'éléments muraux (cfr annexe 2D).

Eléments à conforter:

- Succès public indéniable (plus de 90.000 entrées en moyenne/an)
- Lieu facile d'utilisation en trois langues qui est une première réponse pour le touriste
- Lieu autonome – Entrée libre de 9h à 19h
- Lieu pivot du circuit « *Sax and the City* »
- Lieu petit dit "apéritif" perçu comme ludique et adapté aux différentes tranches d'âge

Eléments à améliorer:

- Nécessité de traduire les extraits audio en plusieurs langues.
- Ne pas vendre le lieu pour ce qu'il n'est pas (musée ⇔ centre d'interprétation)

- Entretien du lieu
- Accès aux personnes à mobilité réduite à envisager

Ce dernier aspect est à l'étude et la concertation avec des organismes comme ATINGO ou PLAIN-PIED a déjà abouti à des solutions envisageables (voir annexe 2E). Cet accès aux PMR nous est de plus en plus souvent réclamé et devrait trouver son aboutissement physique l'an prochain.

Vous trouverez les statistiques de fréquentation de la Maison de Monsieur Sax en fin de rapport. Bien évidemment, ces chiffres tiennent compte des coupures intermittentes auxquelles a dû se plier notre centre d'interprétation (cfr annexe 2F).

Profitant de la relative accalmie au niveau évènementiel (Covid-19 oblige), notre association a mis à profit, comme vous le constaterez dans plusieurs rubriques de ce rapport, ce temps pour entretenir les infrastructures dont elle est la garante. Ainsi, « l'anamorphose contrebasse » se trouvant devant le banc de la Maison de Monsieur Sax et pliée depuis plusieurs mois, a été réparée et ressoudée sur son totem (voir annexe 2G). L'enfilade des 7 anamorphoses est donc à nouveau complète.

### **3. Art on Sax**

L'exposition Art on Sax a vu le jour en 2010, dans le cadre de l'Europ'A Sax. Cette exposition urbaine est composée de 28 saxophones de 3m30 de haut dont le design évoque chacun des pays de l'Union européenne et l'Europe en tant que telle. Les designs ont été réalisés par des artistes graphistes internationaux (comme Thierry Noir) ou de Fédération Wallonie-Bruxelles.

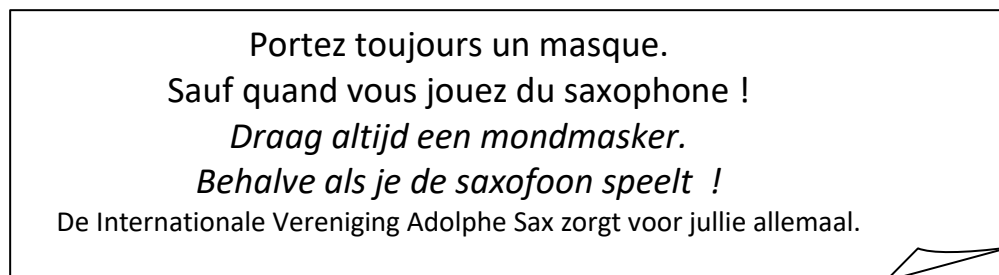
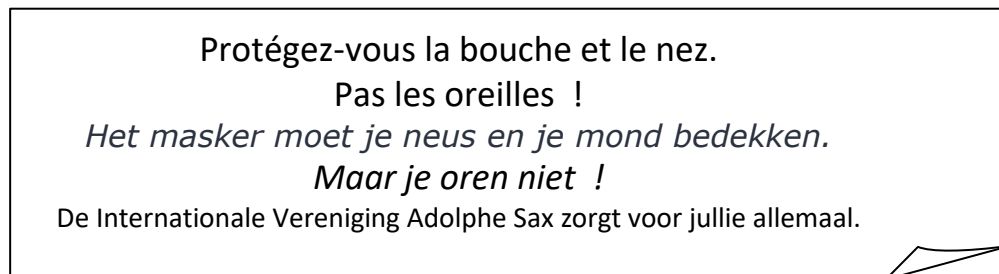
Après la création des nouveaux saxophones dédiés à des pays (croate, chinois et américain) et les 5 saxophones à thème qui ont suivi (la Wallonie, l'esprit festif des Belges, Dinant, la Belgique et Adolphe Sax), cette année fut surtout l'occasion d'entretenir le patrimoine. Nettoyage fréquent et rotation des emplacements dans la ville pour l'ensemble de la collection. De plus, en 2020, certains autocollants identifiant les différents pays ont dû être changés car l'usure du temps et les variations de température en avaient rendus plusieurs illisibles ou messéants (cfr annexe 3B).

L'impact du bicentenaire n'est pas resté sans conséquence sur cette collection urbaine et de très nombreuses demandes de les exposer un peu partout en Belgique et en Europe sont arrivées, en cours d'année, sur les bureaux de l'AIAS.

Si le contexte sanitaire ambiant a ralenti sérieusement la mise sur pied de manifestations d'envergure, l'année prochaine devrait revoir ces « ambassadeurs colorés » à nouveau sollicités. Citons le *Tournai Jazz Événement* qui a déjà fait savoir qu'il souhaiterait disposer de 6 de ces saxophones pour son édition 2021.

Lors du confinement, une opération de sensibilisation citoyenne a été menée

avec humour. Tous les pavillons blancs ont été munis de petits autocollants donnant, en plusieurs langues, des conseils sanitaires en relation avec le saxophone (cfr annexe 3A). En voici deux exemples :



A la demande de la Maison du Tourisme, des fascicules en trois langues (FR, ENG, NL) ont été réalisés afin de présenter les significations des graphismes des saxophones de chaque pays (cfr annexe 3C).

Eléments à conforter:

- Succès public incontesté. En effet, le projet étant maintenant connu, il draina un public plus considérable encore.
- Attraction touristique et gratuite d'un vrai tourisme culturel de qualité.
- Valorisation du patrimoine urbain et contemporain.
- Art on Sax remplit pleinement son rôle "d'ambassadeur" de Dinant

Eléments à améliorer:

- Un projet est en cours avec la Maison du Tourisme de Dinant et le Syndicat d'Initiative afin de refaire des autocollants comportant directement la signification des saxophones et ce, dans l'idéal, en trois langues (français, anglais, et langue du saxophone).

Impacts:

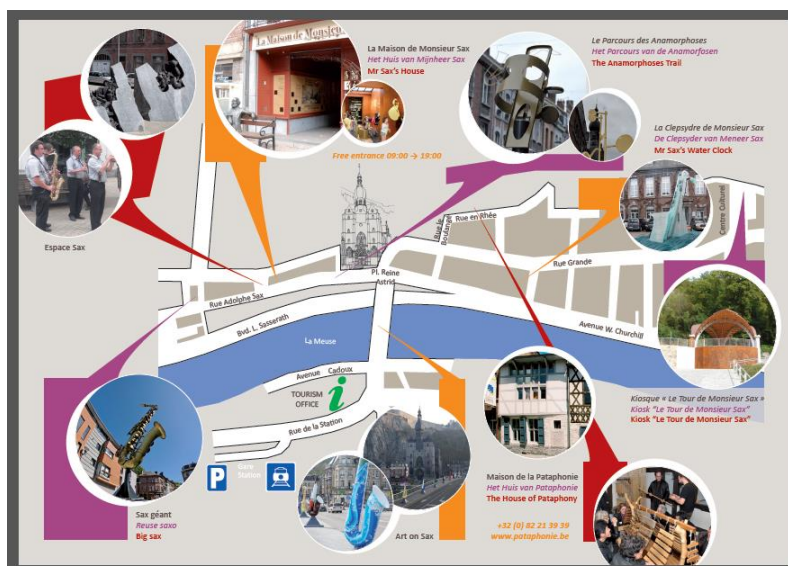
- Volonté de poursuivre et d'amplifier la série en 2021
- Nouvelles demandes du même type pour l'an prochain



## 4. Sax and the City

Avant de passer en revue chacune des activités dites "permanentes", il nous semble essentiel de détailler le contexte général dans lequel celles-ci sont imaginées. Au départ du concept *Sax and the City*, il y a eu la mise en place de la Maison de Monsieur Sax. La Maison de Monsieur Sax (décrite ci-dessus) est le lieu pivot d'une promenade plus large reprise sous le titre générique *Sax and the City*. Ce circuit, bien qu'il ait un objectif touristique prégnant met en valeur différentes formes d'expression artistique et a une vocation culturelle évidente. De même, il nous semble essentiel que le projet défendu par l'AIAS dispose d'une assise concrète, tangible et visible en cœur de ville afin de rappeler inlassablement le lien entre Adolphe Sax et la ville de Dinant.

A ce jour, le concept *Sax and the City* comprend différentes étapes :



- La Maison de Monsieur Sax : lieu de découverte du personnage Adolphe Sax ;
- Le Parcours des Anamorphoses : évocation des 7 saxophones de la famille par des sculptures mécaniques et didactiques ;
- La Maison de la Pataphonie : lieu d'éveil à la musique par le vecteur de mondes imaginés par le luthier sauvage Max Vandervorst et dans lesquels les visiteurs peuvent s'approprier les instruments faits de pierre, de bois, d'eau, de métal et de matériaux de récupération ;
- Art on Sax : 28 saxophones, aux visuels artistiques conçus par des graphistes internationaux et de Fédération Wallonie-Bruxelles ;
- L'Espace Sax : mise en valeur d'une sculpture de Félix Roulin évoquant le saxophone et Dinant ;
- Un grand saxophone en dinanderie (laiton) ;
- Différentes évocations urbaines émaillent également le parcours.
- La Clepsydre de Monsieur Sax



- Le Kiosque « *Le Tour de Monsieur Sax* » et les Chaises musicales de Michel Goulet
- Les "*Pas de Monsieur Sax*" entre la Maison de la Pataphonie et la Maison de Monsieur Sax. Il s'agit d'une centaine semelles en laiton (dimensions de pas d'homme, femme et enfant) incrustées dans les trottoirs afin d'encourager le visiteur à suivre un tracé le menant d'un endroit culturel à l'autre.

Il est à noter que l'Espace Sax a été réaménagé en 2020 afin de pouvoir y accueillir davantage de spectateurs lors de petits concerts qui y sont donnés en plein air. Un grand banc semi-circulaire permet maintenant au public d'être plus nombreux et surtout mieux assis (cfr annexe 3B).

Au niveau de la signalétique urbaine, le travail, confié en 2017, à la société *Quidam*, a vu son implantation se concrétiser fin 2020 (cfr annexe 2G). Le quartier Sax, dont la couleur choisie est un jaune orangé rappelant le cuivre du saxophone, se recentre et se concentre encore davantage sur la maison natale du génial facteur d'instruments.

Un autre projet de refonte du dépliant Art on Sax, avec un plan plus lisible et remis à jour, est sur pied avec le S.I. (cfr annexe 4).

## **5. La Clepsydre de Monsieur Sax**

Depuis 2014, la Clepsydre de Monsieur Sax est posée au cœur de la cour de l'hôtel de Ville égrenant le temps d'une année.

Sur le plan artistique, l'AIAS a travaillé avec le Maître-verrier Bernard Tirtiaux.

Au niveau technique, avec l'Ingénieur Civil Jean Lelotte.

Sur le plan touristique, nous travaillons avec le Commissariat général au Tourisme (Mmes Tong et Merveille) et la Maison du Tourisme de la Haute-Meuse Dinantaise.

Depuis lors, nous n'avons cessé de valoriser cet objet symbolique et négocier la seconde phase de son installation (bassin d'eau sur lequel la Clepsydre sera posée.)

Cette deuxième étape devant s'inscrire dans le cadre de la rénovation complète de la cour de l'Hôtel de Ville (plan triennal des travaux exigé par le Service Public de Wallonie – SPN), nous avons arrêté les plans (cfr annexe 5A) et lancé, avec la Ville, l'appel d'offres.

Malheureusement cette structure en verre est assez fragile surtout lorsque des galapiats veulent s'y pendre pour immortaliser leur passage à Dinant. Nous avons dû, en effet, déplorer de nouveau une cassure au niveau du bec de ce saxophone translucide.

Depuis sa réparation, la clepsydre est ceinte de barrières métalliques fleuries qui dissuadent quelque peu les téméraires qui voudraient encore l'escalader... (cfr annexe 5B).

Eléments à conforter:

- Réussite artistique très largement apprécié par le public touristique et la population dinantaise
- Situation au cœur de la Ville dans la symbolique de la cour de l'Hôtel de Ville
- Valorisation du travail d'un maître-verrier ce qui, outre les "vitraux" est peu connu du grand public
- Valorisation pédagogique d'une façon de "compter le temps" connue depuis le temps des pharaons

Eléments à améliorer:

- Surveillance visant à endiguer toute malveillance physique de l'objet
- L'emplacement précaire de la Clepsydre fut, dans un premier temps, une faiblesse quant à la façon de la valoriser
- L'appropriation unanime, par le public, de cet objet beau et insolite entraîna le débat quant à la nécessité de la maintenir comme double symbole de la Ville d'Adolphe Sax, son enfant génial

Impacts:

- Débat positif porté par la population et géré par l'AIAS
- Décision de la Ville d'accéder à la requête de ses citoyens
- Mise en œuvre d'un double projet d'étude
  - rénovation de la cour de l'Hôtel de Ville
  - intégration de la Clepsydre au sein de cette rénovation

## **6. Association Internationale Adolphe Sax:** **promo/presse/sollicitations diverses en 2020:**

Du 6 au 9 janv. 2020	Conférence d'Alain CREPIN au 8 <sup>ième</sup> AQPSax Festival 2020 (Pérou)
Du 29 janv. au 1 <sup>er</sup> fév. 20	Concert et masterclasses d'Alain CREPIN au XII Mallorca Saxophone Festival
03 fév. 2020	Entrevue avec Madame Giglioli pour la venue à Dinant du FERRARI Club Rallye
07 fév. 2020	Réception des partenaires et des bénévoles du 7 <sup>o</sup> CIAS dans les salons de l'Hôtel de Ville
Du 17 au 19 fév. 2020	Concert et masterclasses d'Alain CREPIN et de Simon DIRICQ au Conservatoire de Bordeaux « <i>Saxophone Aujourd'hui</i> »
17 fév. 2020	Interview et visite guidée en ville pour un reportage du magazine <i>b.inspired</i> (B-Airlines)
18 fév. 2020	Séance photo (saxophoniste en situation) pour le même reportage du magazine <i>b.inspired</i> (B-Airlines)
18 fév. 2020	<i>Spectacle "Quatuor Clarias" à la salle Bayard du Centre Culturel de Dinant (coproduction)</i>
20 fév. 2020	<i>Rencontre avec la fanfare néerlandaise "De Teisterband" : visite en ville pour concerts futurs</i>
21 fév. 2020	Réunion avec l'Echevin de la culture et l'Agence de développement local pour lancer un projet « <i>StreetArt</i> » en ville
Du 24 au 27 fév. 2020	<i>Masterclasses et conférence-concert d'Alain Crepin au Московский музыкальный музей (Musée de la musique de Moscou)</i>
26 fév. 2020	Placement de nouveaux autocollants sur les saxophones géants défectueux d'" <i>Art on Sax</i> "
6 mars 2020	Préparation du règlement et de la procédure de réservation du nouveau kiosque « <i>Le Tour de Monsieur Sax</i> »
10 mars 2020	Entretien technique annuel de « <i>La Maison de Monsieur Sax</i> » par la société Wtec
11 mars 2020	Assemblée de travail des membres de l'A.I.A.S.
18 mai 2020	Placement des autocollants "déconfinement" (cfr. annexe X)
19 mai 2020	Reportage <i>MaTélé</i> dans l'émission « l'Actu » : interview d'Alain CREPIN et de Marc NAVET
25 mai 2020	Interview sur « Vivacité » (émission matinale de T. Lemmens)
26 mai 2020	Publication du mémoire de G. Chiapparino (mémoire italien) sur le CIAS
11 juin 2020	Interview de Kenta SAITO (1 <sup>o</sup> Lauréat du 7CIAS) sur Mezamashi TV (news japonaises)
23 juin 2020	Réunion pour la promotion touristique du concept Sax avec la Maison du Tourisme Dinant-Namur et le Royal Syndicat d'Initiative de Dinant
24 juin 2020	Reportage RTBF " <i>Mes vacances au musée</i> " capsule télévisuelle de promotion des musées belges en vue des vacances « restreintes » des Belges
12 juillet 2020	Les Dimanches de Monsieur Sax: " <i>The Dixie Boys Band</i> "
19 juillet 2020	Les Dimanches de Monsieur Sax: " <i>The Magic Jazzband</i> "
26 juillet 2020	Les Dimanches de Monsieur Sax: " <i>Les Croqu'Noires</i> "
27 juillet 2020	Réparation et Entretien de la Clespsydre par M. Bernard Tirtiaux
04 août 2020	Interview Radio RTBF -LP/AG Tourisme

27 août 2020	Reportage TV Wallonie au départ de la Maison de Monsieur Sax
4 sept. 2020	Conseil d'Admiration préparatoire à l'A.G.
7 sept. 2020	Assemblée Générale annuelle
14 sept. 2020	Reportage du programme " <i>Vascos por el Mundo</i> " (ESP)
21 sept. 2020	Réunion du Comité Musical à Namur : débriefing du 7CIAS et projets à venir
25 sept. 2020	Préparation du concert de prestige du FEM avec les différents partenaires (réunion en vidéoconférence)
28 sept. 2020	Réunion de la Commission « Journées des Harmonies et des Fanfares »
06 oct. 2020	Réunion projet "Rencontrons-nous" des associations socio-culturelles
10 oct. 2020	Interview pour un article de l'AVENIR : « <i>Kiosque à réserver sans modération</i> »
17 oct. 2020	Spectacle de Domino Lafontaine sur le kiosque « <i>Le Tour de Monsieur Sax</i> »
18 oct. 2020	Article sur Sax & le saxophone dans le <i>New York Almanack</i>
23 oct. 2020	Rencontre avec Emilie Goffin, directrice de la MDT pour promotion concept Sax
04 nov. 2020	Réunion interne Sax par vidéoconférence
10 nov. 2020	Coproduction AIAS : spectacle musical " <i>Les DésAXés</i> " au CCD
16 nov. 2020	Réunion en vidéoconférence : projet « <i>Streetart</i> » pour la ville de Dinant
16 nov. 2020	Réunion en vidéoconférence : préparation de la <i>Fête de la Musique 2021</i>
18 nov. 2020	Réunion interne Sax par vidéoconférence
25 nov. 2020	Réunion interne Sax par vidéoconférence
02 déc. 2020	Réunion interne Sax par vidéoconférence
09 déc. 2020	Réunion interne Sax par vidéoconférence
14 déc. 2020	Réunion du Comité Musical à Namur
14 déc. 2020	Réunion de la Commission « Journées des Harmonies et des Fanfares »
18 déc. 2020	Réunion en vidéoconférence : préparation de la <i>Fête de la Musique 2021</i>

#### Éléments à conforter:

- Démultiplication des occurrences médiatiques
- Canaux de diffusion diversifiés
- Partenariats médiatiques constructifs et porteurs
- Visibilité internationale

#### Éléments à améliorer:

- Demandes des médias parfois particuliers et difficilement "rencontrables"
- Difficulté d'intéresser les médias nationaux (Ruralité ⇔ bruxello-centrisme)
- Communication basée sur une diversité de projets (difficile d'identifier un public cible)

#### Impacts:

- Poursuivre l'actualisation des outils et les perfectionner (fonds d'images notamment)

## **7. Demandes centre de documentation**

L'AIAS dispose d'un fonds d'archives, d'objets, d'images, de connaissances, relatif à Sax qui est régulièrement consulté, soit par des associations spécialisées, soit par des particuliers.

L'AIAS reçoit de multiples demandes émanant aussi bien d'écoles, de chercheurs, que de passionnés de la vie de Sax.

Nous leur répondons volontiers afin de valoriser ce fonds, de le faire connaître et, par ce vecteur, renforcer l'image de Sax, son appartenance à Dinant et l'expertise que nous avons sur ce sujet.

Par notre entremise a notamment été réalisé un mémoire de maîtrise en saxophone dans les disciplines interprétatives et la communication et l'organisation de la musique intitulé « The International Adolphe Sax Competition Ways, Schools, Dreams And Horizons Of The Saxophone Player » (Giuseppe CHIAPPARINO).

Toutefois, certaines pièces (photos, lettres, documents papier) s'abiment. Il est donc nécessaire de les numériser afin de les rendre disponibles, mais aussi d'éviter leur détérioration. Un travail a été entamé en ce sens afin de pouvoir mettre ce fonds à disposition aussi bien en Belgique qu'à l'étranger par voie informatique.

Un listing des pièces disponibles dans le fonds Sax (archives originales et essentielles uniquement est en annexe (cfr annexe 7)

Eléments à conforter:

- Demandes régulières
- Fonds important
- Valorisation régulière
- Beau partenariat avec le MIM

Eléments à améliorer:

- Manque de moyens pour étoffer le fonds
- Fragilité de certains documents
- Difficultés de travail avec Jean-Pierre Rorive

Impacts:

- Poursuivre la numérisation de documents importants mais fragiles
- Poursuivre l'échange d'informations systématique quand cela est possible

## **8. Activités récurrentes**

### **Les Dimanches de Monsieur Sax**

Programmation prévue:

<b>Dates 2017</b>	<b>Groupe</b>
Dimanche 12 juillet	The Dixie Boys Band
Dimanche 19 juillet	The Magic Jazzband
Dimanche 26 juillet	Les Croqu'Noires
Dimanche 2 août	Pajot Swing JazzBand
Dimanche 9 août	Pajot Swing JazzBand
Dimanche 16 août	Les Croqu'Noires
Dimanche 23 août	Magic Jazz Band
Dimanche 30 août	Dixie Boys Band

**En rouge:** les concerts qui ont dû être annulés suite aux directives ministérielles du Comité de concertation nationale.

« Les Dimanches de Monsieur Sax » est une programmation estivale appréciée, qui fonctionne. Bien que celle-ci n'attire pas à proprement parler les gens (le public ne vient pas expressément pour les bands), cela permet de maintenir une image de marque porteuse et dynamique en lien avec Sax et la musique.

Dinant est animée de 14h00 à 17h00. Le band joue en terrasses, sur la Croisette, dans les lieux symboliques de la Ville (lien avec Sax) pour le spectateur de passage.

Cette formule fonctionne et est éprouvée. (cfr. Annexe 8A).

En 2020 était à l'origine prévu un concert avec la fanfare hollandaise *The Teisterband*, qui profitait de sa venue à Dinant pour, sur notre conseil, organiser plusieurs autres concerts dans la Ville (Citadelle, Place Balbour, etc.). La pandémie a eu raison de ce projet, que nous avons à cœur de reporter dès que les conditions sanitaires et de voyages le permettront. Ce concert devait avoir lieu uniquement au nouveau kiosque (étant donné le nombre d'exécutant, une quarantaine !).

En effet, étant donné la présence dorénavant du kiosque, nous devons adapter le circuit des Dimanches de Monsieur Sax afin d'y faire une halte, ou d'y terminer certains concerts, pourquoi pas, dans une ambiance festive avec un verre de l'amitié offert. Une réflexion à ce propos est en cours avec les membres du Conseil d'Administration.



Eléments à conforter:

- Succès public
- Programmation aisée
- Organisation rodée
- Bonne perception par les commerçants de Dinant
- Contribue à renforcer une bonne image de marque de la Ville

Eléments à améliorer:

- Programmation routinière
- Difficulté d'inclure de nouveaux groupes au concept
- Prendre en compte le nouveau site du kiosque

Impacts:

- Réflexion à mener sur la programmation et son développement : itinéraire à modifier et à adapter en fonction des travaux dans la ville et de la demande expresse des commerçants plus éloignés

## **9. Projets sur les rails**

Comme nous l'avons annoncé dans l'introduction, 2020 était aussi l'année de la relance de nombreux projets et manifestations chères à notre association. Nous avons ainsi constitué plusieurs groupes de travail et commissions, alimentées par les membres de notre assemblée générale. Ont eu lieu plusieurs réunions, en présentiel ou en vidéoconférence, qui sont reprises dans le tableau général des activités 2020.

### **Fête de la Musique**

L'A.I.A.S. va organiser à Dinant, les 18, 19 et dimanche 20 juin 2021, plusieurs concerts en partenariat avec le Centre Culturel, le Festival de l'Été Mosan, Dinant Creative Factory, le Royal Syndicat d'Initiative de Dinant, le Conservatoire Adolphe Sax. La manifestation débiterait le vendredi soir avec un concert classique « abordable » proposé par le FEM et un Tremplin Musical organisé par le CCD; se poursuivrait le samedi à la Citadelle et au kiosque sous l'égide de DCF ; pour se clôturer le dimanche avec la programmation de l'A.I.A.S. de 4 concerts à destination de publics différenciés sur « le Tour de Monsieur Sax ».

### **Journée des Harmonies & Fanfares**

Ce rassemblement aura lieu le 19 septembre 2021, entre la concentration des Harley-Davidson du weekend précédent et Dinant-Montmartre du dimanche suivant. Dix-huit formations presteront dès 13h30 (en décalage d'un quart d'heure pour raison pratique d'installation technique) à six endroits disséminés dans la ville : place Saint-Nicolas, au kiosque, square Lion, cour de l'Hôtel de Ville, place Balbour (Croisette) et espace Sax

(anciennement place Collard). Concert final, comme lors de la dernière édition, sur la place Patenier à partir de 17h30. Mobilisation importante de nos bénévoles : 18 commissaires d'harmonie, 12 commissaires de place, 2 commissaires pour le concert final, des responsables pour les lunch-packets et des porte-voix, notamment. Le groupe de travail se penche sur tous les éléments pratiques d'une telle organisation, du recrutement des harmonies au minutage du défilé, en passant par la réservation des parkings, les rapports avec la police, la promotion, etc.

### **8CIAS – Comité Musical**

Deux réunions se sont déjà tenues à Namur, en présence des membres du comité musical augmenté de Nele Tiebout (qui a participé à de nombreux CJS et CIAS) récemment nommée professeure de saxophone au Conservatoire de Liège. Y furent évoqués les remarques et commentaires du 7CIAS au départ des impressions ressenties par les membres du comité mais aussi des remarques laissées par les jurés internationaux avant leur retour. Des pistes d'amélioration ont été proposées, qui seront traitées les unes après les autres au fil des réunions.

La procédure des sélections vidéo a été revue, ainsi que le choix des œuvres pour cette épreuve. Le choix des œuvres pour les autres épreuves est en cours. Le compositeur de l'imposé pour la finale, de renommée internationale, a été approché par le président du comité et a déjà marqué son accord de principe.

Le visuel du futur CIAS est quant à lui déjà prêt, moyennant encore quelques corrections. Les adaptations aux différents formats et supports promotionnels (tract, dépliant, extrait de règlement, affiche) seront réalisées dans les mois qui viennent.

Le vademecum reprenant toute l'organisation du Concours a été revu à la lumière des remarques du 7CIAS et réactualisé. Ce travail n'avait pas eu lieu depuis plusieurs années.

### **Commission « Concours Jeunes Saxos »**

Le Concours Jeune Saxos a été l'une des actions-phares de l'AIAS durant de nombreuses années, et il est dommage de ne pas avoir pu l'organiser depuis 2013 ! La volonté de l'AG est de remettre sur pied ce Concours, bien qu'il soit difficile pour l'instant de définir d'ores et déjà une année pour sa réalisation (avec le retard dû à la Covid, le report du Congrès Mondial, le CIAS déjà prévu en 2023 qui demande une grande énergie).

Le but de la Commission sera, dans un premier temps et avec l'appui du Comité Musical, de (re)définir le concept de ce Concours et ses modalités d'organisation : garde-t-on le même principe que les éditions précédentes, la même temporalité, les mêmes catégories, etc. ? Sur base de ces réflexions, nous pourrons alors envisager une date (une année) de réalisation concrète et entamer l'organisation proprement dite.

→ Cette commission devait se réunir fin octobre pour lancer les prémices du projet.

Malheureusement, pour les raisons que l'on sait, la réunion a été reportée à une date ultérieure, encore indéterminée. La volonté est de faire une réunion en présentiel, car lancer un tel projet via une réunion en vidéoconférence est fort compliqué.

### **Commission « Événement populaire »**

Chaque édition du CIAS est l'occasion d'organiser un grand événement populaire. Nous avons déjà eu l'inauguration du kiosque, les 1000 saxos... Afin d'organiser un événement d'envergure, l'AG a décidé de s'y prendre assez tôt pour la 8<sup>e</sup> édition du CIAS en 2023. Cette commission aura donc pour rôle de concevoir entièrement l'événement (dans un budget raisonnable) et de mener à bien son organisation.

→ A nouveau, la réunion prévue en décembre a été reportée.

### **Commission Finances**

Les comptes, présentés lors de l'AG, sont bons, et montrent un « bas de laine » raisonnable, une réserve pour l'organisation du 8CIAS. Nous ne repartons donc pas d'une page blanche même si les fonds encore à trouver pour boucler le 8CIAS sont tout de même considérables. Cette commission aura donc pour but de trouver des pistes de sponsors et subsides.

→ A nouveau, la réunion prévue en décembre a été reportée

### **Concert de prestige en la Collégiale de Dinant**

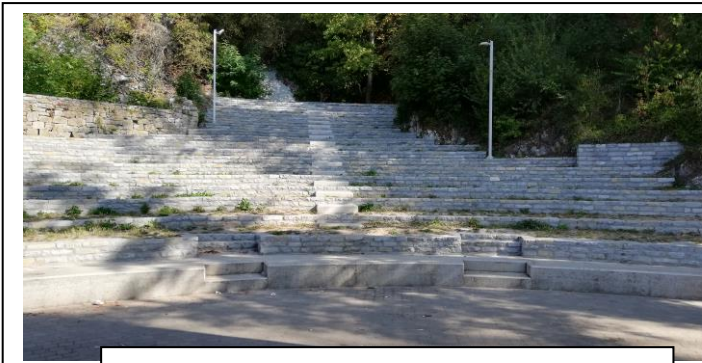
La japonaise Rui OZAWA, deuxième lauréate de notre Concours International Adolphe Sax 2019 devait revenir à Dinant le 30 avril 2020 à 20h00 pour un concert gratuit à la Collégiale. Elle devait être accompagnée de deux autres solistes de renom, le violoniste Lorenzo GATTO (deuxième Prix du Concours Reine Elisabeth 2009) et l'altiste Dana ZEMSTOV (lauréate du Kersjes Prize aux Pays-Bas), sous la baguette du chef Jean-François CHAMBERLAN de l'Orchestre Royal de Chambre de Wallonie.

Cet événement entrerait dans le cadre d'une journée entièrement dédiée à la musique classique organisée conjointement par le Festival de l'Été Mosan, l'Association Internationale Adolphe Sax, le Centre Culturel de Dinant et Article 27, avec le soutien de la Fondation CYRYS. Plusieurs réunions ont eu lieu afin de décider d'une date de report de l'événement. Au vu du contexte sanitaire toujours incertain, le report sera probablement pour l'année 2022.

## Annexes:

-  Annexe 1 : Le kiosque « Le Tour de Monsieur Sax »
-  Annexe 2 : La Maison de Monsieur Sax
-  Annexe 3 : Art on Sax
-  Annexe 4 : Sax and the City
-  Annexe 5 : La Clepsydre de Monsieur Sax
-  Annexe 6 : Sollicitations – Promotion – Presse
-  Annexe 7 : Documents & Archives – Fonds Sax
-  Annexe 8 : Les Dimanches de Monsieur Sax

## ANNEXE 1 : Le kiosque « Le Tour de Monsieur Sax »



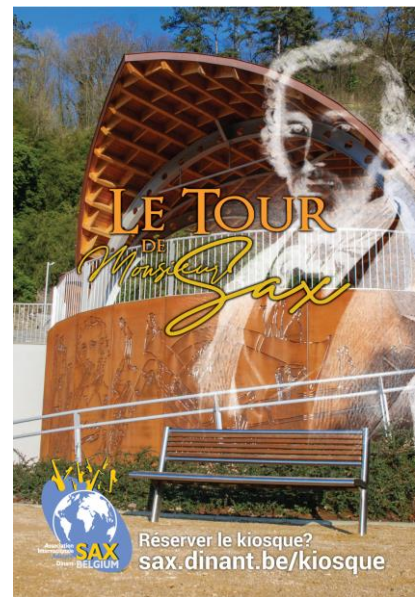
**1B – Gradinage pour 350 spectateurs**



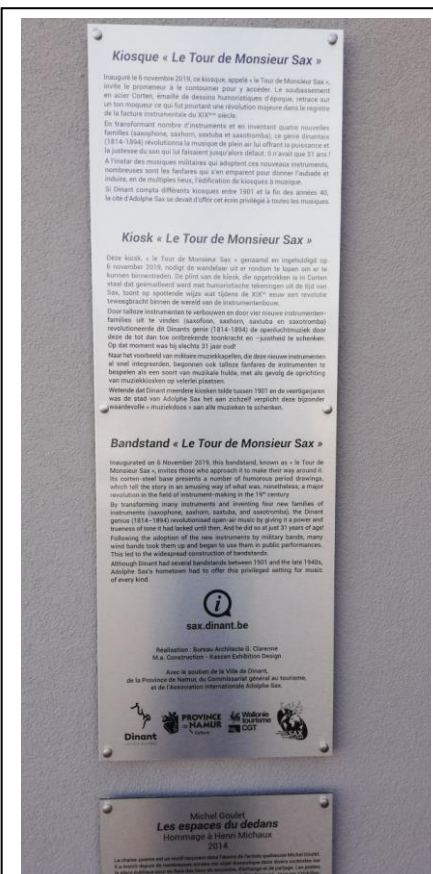
**1D – Vitrine avec coordonnées utiles**



**1F – Déprédations / 2 tags**



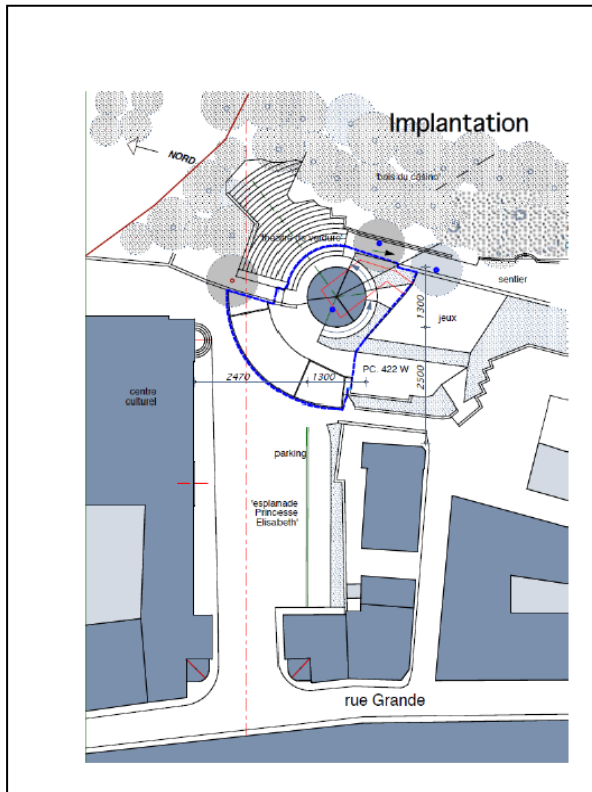
**1A - Promotion du Kiosque**



**1C – Plaque informative**



## 1E – Fiche technique



### Fiche Technique du KIOSQUE : équipement électrique



**Colonne TD2 (à gauche)**  
 2 X 16A monophasé 220V  
 1 X 32A/400V  
 1 X 63A/400V

**Colonne TD1 (à droite)**  
 2 X 16A monophasé 220V  
 1 X 32A/400V  
 1 X 63A/400V  
 1 X 125A/400V  
 + Disjoncteur général 160A

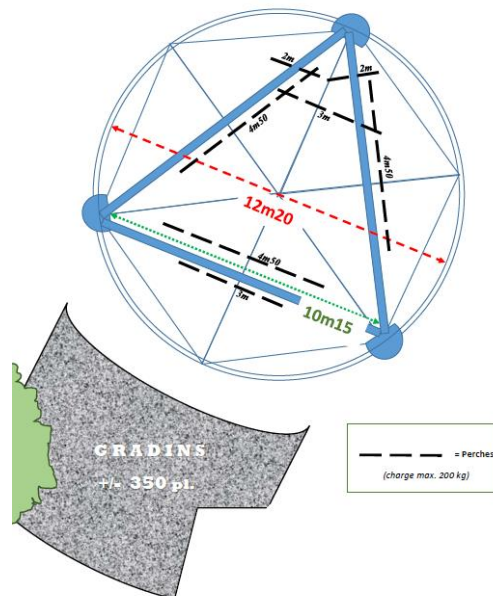
Attention toutes ces prises électriques sont des prises CEE



Si vous ne disposez pas d'une fiche CEE, un adaptateur est nécessaire !



### Fiche Technique du KIOSQUE : dimensions du plateau



4.4.5.5 / Equipement / Le Tour de M. Sax / Fonctionnement / Fiche technique / Dimensions.



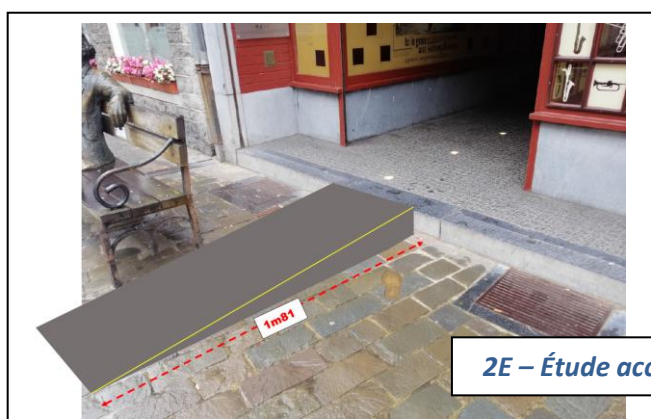
## ANNEXE 2 : La Maison de Monsieur Sax



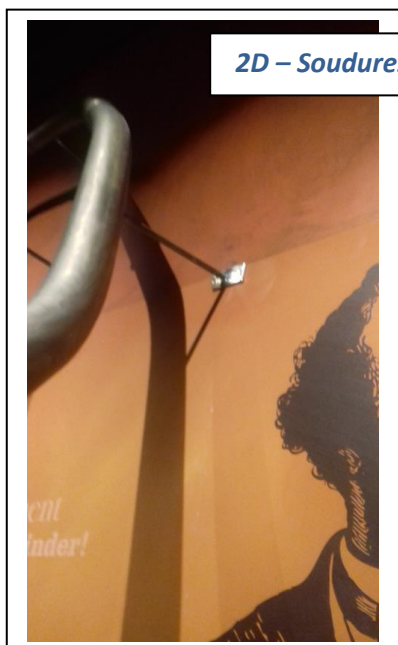
2A – Façade de la Maison du Monsieur Sax



2B – Concept des « 3 Maisons qui content »



2E – Étude accès PMR



2D – Soudures & entretien



Actualisation des panneaux

## 2C – Adaptation de la MMS aux mesures COVID



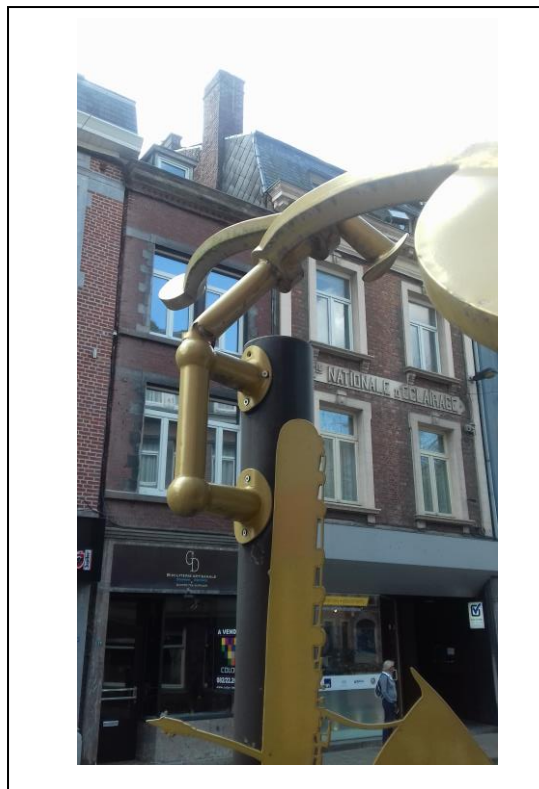
## 2F – Statistiques de l'année 2020

Janvier 2020	4410 visiteurs soit 142/jour
Février 2020	4817 visiteurs soit 166/jour
Mars 2020	1313 visiteurs soit 101/jour
Avril 2020	
Mai 2020	<b>FERMETURE « Covid »</b>
Juin 2020	
Juillet 2020	12768 visiteurs soit 412/jour
Août 2020	14017 visiteurs soit 452/jour
Septembre 2020	2511 visiteurs soit 81/jour
Octobre 2020	4070 visiteurs soit 131/jour
Novembre 2020	<b>FERMETURE « Covid »</b>
Décembre 2020	
<b>TOTAL de l'année</b>	<b>43.905 visiteurs</b>





*2G - Amélioration de la signalétique SAX*



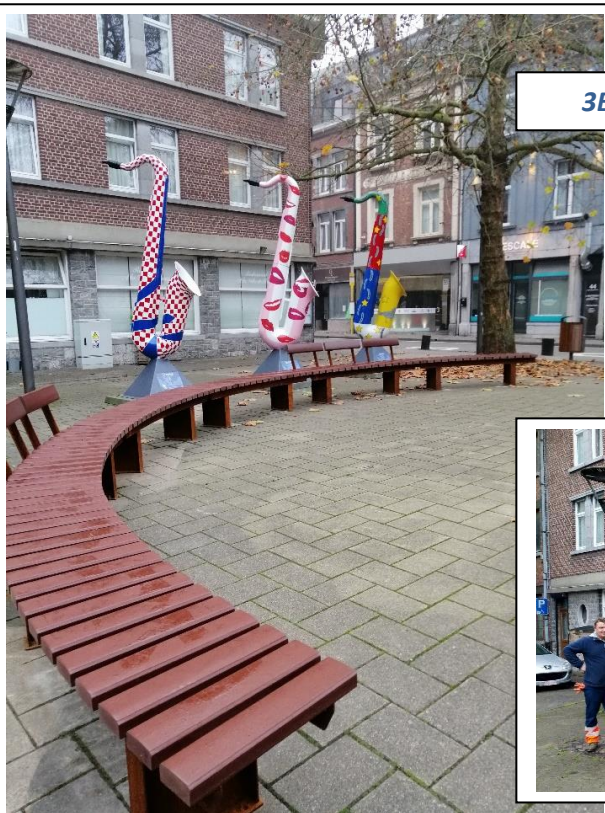
*Réparation de l'anamorphose « contrebasse »*

## ANNEXE 3 : Art on Sax

### 3A – Petits autocollants de conseils humoristiques



### 3B – Aménagement de l'Espace Sax



## ART ON SAX

Le 6 novembre 1814 naît à Dinant Antoine-Joseph Sax (dit Adolphe Sax), brillant inventeur du saxophone et de bien d'autres instruments. La Ville de Dinant, à travers diverses actions et manifestations, tient à rendre hommage à son talentueux enfant. Parmi celles-ci, *Art on Sax*, une exposition urbaine inaugurée en 2010, visible sur le Pont Charles de Gaulle ainsi qu'à divers endroits de la ville. Les saxophones font 3,30m de haut pour un poids de 100kg.



### ADOLPHE SAX Génie inventif (Place Patenier)

Évocation du génie d'Adolphe Sax et de quelques-unes de ses inventions. Sous le pavillon, on retrouve le sceau officiel d'Adolphe Sax tel qu'il apparaît sur ses brevets.

### ALLEMAGNE Schlagermeister (Pont Charles de Gaulle)

« Le football est un sport simple : 22 hommes courent après un ballon pendant 90 minutes et à la fin, les Allemands gagnent », phrase du footballeur anglais Gary Lineker, qui constatait que très souvent les compétitions étaient remportées par la Mannschaft, l'équipe nationale allemande.

### AUTRICHE Kristallwelten (Pont Charles de Gaulle)

Il s'agit d'une évocation des « Mondes de cristal *Swarovski* » véritable univers dédié au cristal sous toutes ses facettes. Un immense visage vert garde l'entrée de ce monde magique. De sa bouche jaillit une cascade d'eau. Les remous ainsi créés génèrent des bulles, petits clins d'œil à la firme autrichienne « *Red Bull* ».

### BELGIQUE Compromis (Pont Charles de Gaulle)

Une superposition de saxophones envahit le bas de l'instrument. Les couleurs utilisées sont celles du drapeau belge : le coq wallon et le lion flamand. Les onomatopées « blabla » des pourparlers incessants à la belge. Au centre, le logo de Bruxelles est présent en son sein.

### BELGIQUE (B.D.) Belles lettres (Hôtel de Ville - Hall d'entrée)

Belgique, pays de... Quelques auteurs mondiaux célèbres : Hergé, Peyo, Morris, Franquin... Reconnaissez-vous toutes les villes belges évoquées ?

### BULGARIE Topalov (Maison du Tourisme)

Allusion à *Veselin Topalov*, maître des échecs. D'où le blanc (de l'échiquier).

### CHINE Le Dragon Rouge (Pont Charles de Gaulle)

Les étoiles jaunes sur fond de drapeau national. Dans le ciel, les peintures de la grande muraille.

F

## ART ON SAX

On November 6 in 1814, Dinant Antoine-Joseph Sax (known as Adolphe Sax), the brilliant inventor of the saxophone and many other instruments, was born. The City of Dinant, through various actions and events, pays tribute to his talented child. Among these, Art on Sax, an urban exhibition inaugurated in 2010, to be seen on the Charles de Gaulle Bridge as well as in various places in the city. The saxophones are 3.30m high and weigh 100kg.



### ADOLPHE SAX Génie inventif (Patenier Square)

Evocation of the genius of Adolphe Sax and some of his inventions. Under the bell is the official seal of Adolphe Sax as it appears on his patents.

### AUSTRIA Kristallwelten (Charles de Gaulle Bridge)

It is an evocation of the "Swarovski Crystal

### BELGIUM Compromis (Charles de Gaulle Bridge)

A superimposition of inverted saxophones invades the bottom of the instrument. The colours used are those of the Belgian flag, with the Walloon rooster and the Flemish lion. At the bottom, the onomatopoeia "blabla" evokes the incessant talks and compromises as the Belgian way. At the centre of everything, the Brussels logo is superimposed.

### BELGIUM (Comics) Belles lettres (City Hall - Entrance)

Belgium, country of the comic strip. Some world-famous authors: Hergé, Peyo, Morris, Franquin... Do you recognise all the Belgian monuments and cities referred?

### BULGARIA Topalov (Tourist Office)

Allusion to *Veselin Topalov*, player and chess grandmaster. *Hera* the black and white colours (of the chessboard).

### CHINA The Red Dragon (Charles de Gaulle Bridge)

The yellow stars on a red background evoke the national flag. At the bottom of the saxophone, the Great Wall and a panda are painted.

### CROATIA Šahovnica (House of Mister Sax)

The red and white checkerboard is reminiscent of the country's flag. The superimposition of a blue tie refers to the Croatian mercenaries (used by Louis XIII and Louis XIV) who wore a scarf around their necks, which also gave the word "cravate" in French.

## ART ON SAX

Op 6 november 1814 werd in Dinant Antoine-Joseph Sax (bekend als Adolphe Sax), de briljante uitvinder van de saxofoon en vele andere instrumenten, geboren. De stad Dinant wil door middel van verschillende acties en evenementen hulde brengen aan zijn getalenteerde kind. Zo is Art on Sax, een stadstentoonstelling die in 2010 werd ingehuldigd, zowel op de Charles de Gaulle brug als op verschillende plaatsen in de stad te zien. De saxofoons zijn 3,30m hoog en wegen 100kg.



### ADOLPHE SAX Génie inventif (Patenierplein)

Evocatie van het genie van Adolphe Sax en enkele van zijn uitvindingen. Onder het paviljoen bevindt zich het officiële zegel van Adolphe Sax zoals dat op zijn patenten staat.

### BELGIË Compromis (Charles de Gaulle Brug)

Een superpositie van omgekeerde saxofoons dringt de bodem van het instrument binnen. De gebruikte kleuren zijn die van de Belgische vlag, met de Waalse haan en de Vlaamse leeuw.

Onderaan roept de onomatopoeie "blabla" de onophoudelijke gesprekken en compromissen op in de Belgische stijl. In het midden van alles staat het Brusselse logo.

### BELGIË (Strips) Belles lettres (Stadhuis - ingang)

België, land van het stripverhaal. Enkele wereldberoemde auteurs: Hergé, Peyo, Morris, Franquin... Herkent u alle genoemde Belgische monumenten en steden?

### BULGARIË Topalov (VVV-Kantoor)

Zinspeling op *Veselin Topalov*, speler en schaakgrootmeester. Vandaar de kleuren zwart en wit (van het schaakbord).

### CHINA Le Dragon Rouge (Charles de Gaulle Brug)

De gele sterren op een rode achtergrond roepen de nationale vlag op. Onderaan de saxofoon zijn de Grote Muur en een panda geschilderd.

### DENEMARKE Den Lille Havfrue (Station van Dinant)

Evocatie van de geschubde staart van "De kleine Zeemeermin", een verhaal van de Deense schrijver Hans Christian Andersen.

### DINANT Dinant, Fille de Meuse (Sint-Michiëlstraat - Conservatorium)

Evocatie van de gebouwen van de stad met, vooral herkenbaar, de bollenklokkentoren van de collegiale kerk. De dominante kleuren zijn een mengeling van het "blauw" van de Maas en het groen van de groene omgeving waarin Dinant zich bevindt.

NL



## ANNEXE 4 : Sax and the City

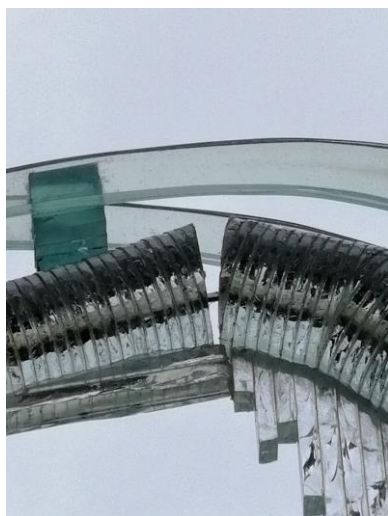
<p><b>ADOLPHE SAX</b></p> <p>Antoine-Joseph dit Adolphe Sax est né à Dinant, le 06 novembre 1814. Dès l'enfance, il fut initié à l'art de construire les bois et les cuivres par son père installé entre-temps à Bruxelles. Très jeune, il fit preuve d'un esprit inventif et d'aptitudes musicales hors du commun. Sa vie durant, Adolphe Sax fit preuve d'énergie, de dynamisme, d'acharnement, d'imagination et de génie. Il fut à la fois facteur d'instruments, soliste, accousticien, compositeur, chef d'orchestre, pédagogue, éditreur... Outre le perfectionnement de nombreux instruments (clarinette, basson, timbales, flûte de pan...), il a à son actif la création de plusieurs familles d'instruments: les saxhorns, les saxotrons, les saxobas, et bien sûr, les saxophones... On lui doit la réforme des musiques militaires, ce qui lui valut d'être considéré comme le père des harmonies et fanfares modernes. Il a également dirigé la première classe de saxophone au Conservatoire de Paris.</p> <p>L'invention du saxophone provoqua de vives controverses, mais porta néanmoins au pinacle la réputation de Sax qui avait fait le choix de partir à Paris. Cet instrument lui apportait un timbre nouveau séduisant de nombreux compositeurs de l'époque et devint, un peu plus tard, l'un des enfants chéris du jazz. Adolphe Sax a incontestablement révolutionné la musique. Il mourut à Paris dans le dénuement, le 07 février 1894. Il est enterré au cimetière de Montmartre.</p> <p>Depuis 1990, l'Association Internationale Adolphe Sax s'est fixée pour mission de mettre en valeur le saxophone sous toutes ses facettes et dans tous les domaines où il a été ou est une source d'inspiration.</p> <p>Siège 1990 3808 de l'Association Internationale Adolphe Sax est fixé pour mission de mettre en valeur le saxophone sous toutes ses facettes et dans tous les domaines où il a été ou est une source d'inspiration.</p> <p>Established in 1990, the International Adolphe Sax Association has set out to promote the saxophone in all its aspects and in all the fields in which it has been a source of inspiration.</p> <p>Association Internationale Adolphe Sax +32(0)82/40.48.68 sax.dinant.be sax@dinant.be</p>	<p><b>ADOLPHE SAX</b></p> <p>Antoine-Joseph Sax, better known as Adolphe Sax, was born on 6 November 1814 in Dinant. From early on, he was initiated into the art of building wood and brass instruments by his father, who was then settled in Brussels. Very young, he showed signs of inventiveness and musical aptitudes far beyond the common. Throughout his life, Adolphe Sax was full of energy, dynamism, determination, imagination and genius. He was at once instrument maker, soloist, acoustician, composer, conductor, pedagogue, editor... Besides the perfectioning of many instruments (clarinet, bassoon, timpani, flute of pan...), he is credited with the creation of several families of instruments: the saxhorns, the saxotrons, the saxobas, and, of course, the saxophones. It is to him that the reform of military music is due, which earned him the reputation of being the father of modern harmonies and brass bands. He also directed the first saxophone class at the Paris Conservatoire.</p> <p>The invention of the saxophone caused considerable controversy, but it brought the reputation of Sax to the height of its glory. This instrument brought him a new sound, seducing many composers of the time and, a little later, becoming one of the favourites of jazz musicians. Adolphe Sax has undoubtedly revolutionised music, but he died in poverty on 7 February 1894 in Paris, buried in Montmartre.</p> <p>Antoine-Joseph (better known as Adolphe) Sax was born in Dinant on 6 November 1814. From early on, he was initiated into the art of building wood and brass instruments by his father, who was then settled in Brussels. Very young, he showed signs of inventiveness and musical aptitudes far beyond the common. Throughout his life, Adolphe Sax was full of energy, dynamism, determination, imagination, and he revolutionised music in a sense that goes beyond the instrument-maker, the pedagogue, the composer, an instrumentalist, an orchestra conductor, a teacher, and a publisher. He successfully created the spirit of the 19th century, all saxophones and confident in the future. In addition to his work as an instrument-maker, he played, he composed, he conducted, he taught, he published, and, of course, he published. He revolutionised music in a sense that goes beyond the instrument-maker, the pedagogue, the composer, an instrumentalist, an orchestra conductor, a teacher, and, of course, he published. He revolutionised music in a sense that goes beyond the instrument-maker, the pedagogue, the composer, an instrumentalist, an orchestra conductor, a teacher, and, of course, he published. He revolutionised music in a sense that goes beyond the instrument-maker, the pedagogue, the composer, an instrumentalist, an orchestra conductor, a teacher, and, of course, he published.</p> <p>The invention of the saxophone caused considerable controversy, but it brought the reputation of Sax to the height of its glory. The instrument, with its new timbre, won over many composers of the time and, a little later, became one of the favourites of jazz musicians. Adolphe Sax has undoubtedly revolutionised music, but he died in poverty on 7 February 1894 in Paris, buried in Montmartre.</p>	<p><b>SAX and the City</b> Dinant</p>
--	--	---

### Ebauche du futur dépliant Sax and the City

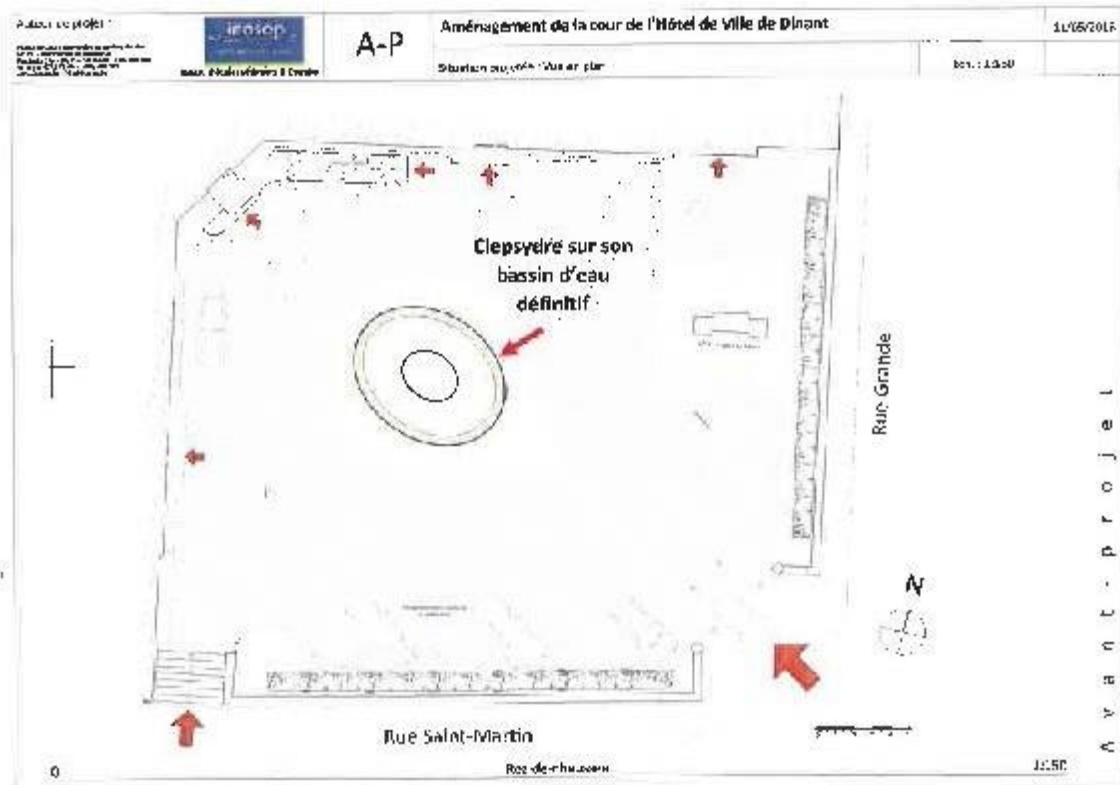
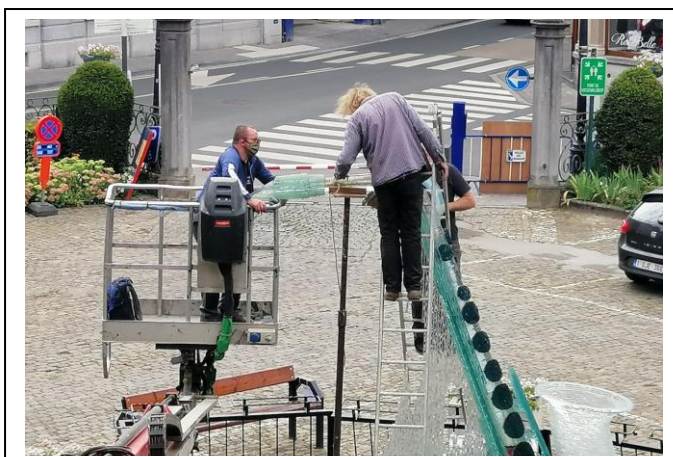
<ol style="list-style-type: none"> <li>1 La Maison de Monsieur Sax Het Huis van <b>Mijnheer Sax</b> Free entrance 09:00 → 19:00</li> <li>2 Espace Sax</li> <li>3 Sax géant - <b>Bouge saxo - Big sax</b></li> <li>4 Art on Sax</li> <li>5 The Walk of Sax</li> <li>6 Art on Sax</li> <li>7 Kiosque - Kiosk - <b>Banfstand</b> "Le Tour de Monsieur Sax"</li> <li>8 La Clepsydre de Monsieur Sax De Clepsydre van <b>Meneer Sax</b> Mr Sax's Water Clock</li> <li>9 Maison de la Pataphonie Het Huis van <b>Pataphonie</b> The House of <b>Pataphony</b> +32 (0) 82 21 39 39 www.pataphonie.be</li> <li>10 Le Parcours des Anamorphoses Het Parcours van de <b>Anamorfoses</b> The Anamorphoses Trail</li> </ol> <p>Depuis 1990, l'Association Internationale Adolphe Sax s'est fixée pour mission d'assurer la coordination harmonieuse et cohérente des initiatives suscitées par la figure emblématique d'Adolphe Sax.</p> <p>Siège 1990 3808 de l'Association Internationale Adolphe Sax est fixé pour mission d'assurer la coordination harmonieuse et cohérente des initiatives suscitées par la figure emblématique d'Adolphe Sax.</p> <p>Established in 1990, the International Adolphe Sax Association has set out to ensure the harmonious and coherent coordination of initiatives inspired by the emblematic figure of Adolphe Sax.</p> <p>Association Internationale Adolphe Sax +32(0)82/40.48.68 - sax.dinant.be sax@dinant.be</p>		<p><b>ADOLPHE SAX</b></p> <p>Antoine-Joseph dit Adolphe Sax, l'un des plus grands inventeurs du XIXe siècle, est né à Dinant le 6 novembre 1814 dans la rue qui, depuis 1896, porte son nom. Le centre d'interprétation « La Maison de Monsieur Sax » a été érigé à l'emplacement même de sa maison natale, détruite lors de la première mondiale. Son enfance, marquée par de nombreux accidents où il manque de perdre la vie, ne fut que le prélude à une vie agitée et rocambolesque. Grâce à son père, facteur d'instruments renommé, qui l'initia très tôt au travail du cuivre et du laiton, le jeune Adolphe révèle un esprit inventif et des aptitudes musicales hors du commun. Dès l'âge de 16 ans, musicien virtuose, il a déjà créé et perfectionné des instruments qu'il expose à l'Exposition de l'industrie de Bruxelles. Il suscite déjà nombre de jalousies mais prend peu à peu conscience de toutes ses possibilités et de son talent.</p> <p>Centre attractif de l'Europe, Paris le hante, Paris l'appelle. En 1842, à presque trente ans, il monte finalement à Paris où, grâce à Berlioz, il fréquente les grands compositeurs romantiques tels que Rossini et Liszt qui voient en lui le génie capable de concrétiser leurs rêves de révolution musicale. Suite à un « duel » musical aux Champs de Mars à Paris où sont rassemblées plus de vingt mille personnes appelées à donner leur préférence à l'applaudimètre, les instruments de Sax et l'organisation qu'il en propose au sein des fanfares militaires sont adoptés. C'est une véritable révolution, un de ses plus grands exploits, qui mènera à la création des fanfares et harmonies modernes. Le Dinantais se fait peu à peu connaître dans le milieu musical français mais se fait aussi beaucoup d'ennemis qui n'auront de cesse de vouloir lui nuire, le conduisant par trois fois à la faillite. On lui intente des procès, conteste ses brevets et contrefait ses instruments. On va même jusqu'à constituer une société dont le but principal avoué est de nuire à la réputation de Sax...</p> <p>En 1841, le Belge avait annoncé la création d'un nouvel instrument légitimement appelé saxophone. Il dépose son brevet au printemps 46, mais il faudra attendre l'Exposition universelle de 1849, à Paris, pour la présentation de la famille entière des sept saxophones (soprano, alto, ténor, baryton, basse et contrebasse). L'instrument se joue avec une anche et, grâce à sa forme et à la colonne conique d'air qu'il renferme, imite les sons d'un instrument grave à archet. C'est là tout le secret technique du saxophone. Ainsi, la connaissance, par Sax, des principes de</p>
--	--	---



## ANNEXE 5 : La Clepsydre de Monsieur Sax



Décollement au niveau du bocal



5A – Future implantation de la Clepsydre de Monsieur Sax



*5B – Dispositif dissuasif autour de la Clepsydre : barrières fleuries*



## ANNEXE 6 : Presse



### CULTURE

## Concours international Adolphe Sax La voix cuivrée compte une octave de plus

Le Concours international Adolphe Sax vient de connaître sa septième apothéose après cinq années de préparation intensive.

Des saxophonistes de moins de 30 ans étaient connectés à la plateforme d'inscription et, au final, 302 dossiers (seus de 40 pays différents) nous sont parvenus dans les temps. Une première sélection avait dégagé 94 candidats assez talentueux pour venir défendre leurs chances, à Dinant, lors des cinq journées d'éliminatoires. Pour accueillir tant de musiciens, pas moins de 70 familles d'accueil ont mis à disposition leur domicile pour accueillir les candidats. À leur manière, ont contribué à faire de Dinant une ville d'accueil et de convivialité. Quelques 70 bénévoles se relayaient à l'accueil des candidats, les classes de répétition ou dans les cafétérias. Des présentateurs bénévoles se sont succédés au pupitre avec rigueur et sursu, depuis les éliminatoires jusqu'aux finales. Autre équipe mobilisée, celle des chauffeurs qui a assuré les nombreux déplacements des 18 jurés internationaux tout au long de la semaine.



relégée par M&M, la RTBF, Eurovision et ce, dans des dizaines de pays. Ceux qui n'ont pu prendre place en la Collégiale (remplie les deux soirs), ont pu suivre les prestations en ligne, grâce au site internet adolphesax.com qui a relayé en direct l'intégralité du concours, avec plus d'un million de vues. On a pu découvrir 5765 internautes connectés lors de la proclamation du palmarès mais ce sont quelque 80 000 qui suivent les épreuves en direct.

Depuis que le réseau est tombé, un mail revient sur toutes les bords : « MERCI ! ».

Merci à tous ceux qui nous ont accompagnés depuis le début de ce projet, à tous les bénévoles, à tous les professionnels, à tous les artistes, à tous les supporters, à tous les amis de la Collégiale Notre-Dame, à tous les habitants de Dinant, à tous les visiteurs de la Collégiale Notre-Dame, à tous les habitants de Dinant, à tous les visiteurs de la Collégiale Notre-Dame.



Le Kiosque en Point d'Orgue, un monument emblématique de Dinant.

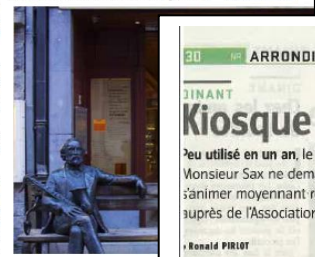
## La Maison de Monsieur Sax de plus en plus visitée !

Le centre d'interprétation dédié à Adolphe Sax, situé au 37 Rue Sax à Dinant (à l'endroit même de sa maison natale) séduit de plus en plus de visiteurs chaque année. C'est la raison pour laquelle un compteur d'entrées fut placé en 2017 et, depuis, les statistiques montrent une augmentation annuelle, jusqu'à atteindre le nombre impressionnant de 103.061 visiteurs pour l'année 2019 (soit 11.000 de plus qu'en 2018).

Une augmentation qui s'explique par la visibilité accrue de la Maison de Monsieur Sax dans les guides touristiques et sites dédiés au tourisme à Dinant. Les nombreux reportages internationaux et interviews qui lui ont été consacrés ne sont pas non plus étrangers à ce succès.

Pour ceux qui n'y ont encore jamais mis les pieds, la Maison de Monsieur Sax, qu'est-ce que c'est ? C'est une invitation à découvrir un génie hors du commun, ses apports musicaux et techniques révolutionnaires, ses inventions étonnantes, ses défis perpétuels, ses succès, ses échecs et sa vie riche et mouvementée.

Une occasion unique de mieux percevoir le fabuleux destin du saxophone. Et ce, à travers une scénographie originale et ludique qui ravira les yeux, mais aussi... les oreilles à travers des extraits musicaux ou des évocations sonores. La visite est libre et gratuite, et peut se faire toute l'année. Et pourquoi ne pas (re)découvrir la ville de Dinant ? La Maison de Monsieur Sax, située au 37 Rue Sax, est ouverte tous les jours de 10h à 18h. Retrouvez toutes les informations sur [sax.dinant.be](http://sax.dinant.be).



Le Kiosque en Point d'Orgue, un monument emblématique de Dinant.

### ARRONDISSEMENT DE DINANT

SAMEDI 10 OCTOBRE 2020

## Kiosque à réserver sans modération

Neu utilisé en un an, le Tour de Monsieur Sax ne demande qu'à s'animer moyennant réservation auprès de l'Association Sax.

• RONALD PIRLOT

inauguré le 6 novembre 2019 en grande pompe, le Kiosque dédié à Adolphe Sax va bientôt souffler sa première bougie. Une année particulière en termes d'occupation, marquée du sceau du Covid-19. « C'est étrange, il devait accueillir la Fête de la musique ainsi que des fanfares dans le cadre des Dimanches du Monsieur Sax. Ça va malheureusement pas pu se dérouler », déplore Marc Navet, de l'Association Internationale Adolphe Sax (AIAS). Confinée malgré elle au confinement, l'infrastructure qui surplombe le Centre culturel en a donc été réaffectée essentiellement à sa vocation touristique à travers une évocation d'Adolphe Sax gravée dans son hallage en acier corten. Mais elle rêve de devenir ce lieu aimé d'où s'échappent les notes de musique, les répliques théâtrales ou tout autre son caractéristique d'une activité humaine. C'est pourquoi l'Association Sax, sa gestionnaire,

rappelle à chacun qu'il peut réserver cet espace pour y mener une activité socio-culturelle. A l'instar de l'ASBL Domino-La Fontaine qui y répète deux fois par semaine son spectacle de théâtre-action qu'elle présentera le 17 octobre lors d'une journée contre la pauvreté. « Le Tour de Monsieur Sax (de non officiel du Kiosque) constitue un espace public mis à disposition de tous. Et ce, gratuitement si aucun accordement financier n'est nécessaire. Il suffit pour ce faire de remplir le formulaire de réservation sur notre site Internet ([sax.dinant.be](http://sax.dinant.be)) », précise Wendy Beka, coordinatrice de l'AIAS. Histoire de s'assurer que la manifestation n'enlève rien à la vie de la ville, propriétaire de ce lieu dont le coût pour l'association avoisine les 350 000 €. « Le Tour de Monsieur Sax ne demande qu'à être utilisé », conclut Marc Navet.

Le Kiosque, équipé de porches pour l'éclairage, peut accueillir 300 personnes sur ses gradins rénovés.

Rencontre avortée entre Sax et Ferrari

Le Kiosque a dû faire l'impasse sur plusieurs événements programmés en 2020. L'un d'eux s'aurait particulièrement prestigieux puisqu'il était question d'un rassemblement de voitures de la célèbre marque italienne au cheval cabré. Ferrari projetait en effet d'y organiser un moment de détente. Hélas, le rendez-vous au sommet entre Enzo Ferrari et Adolphe Sax, célèbres inventeurs dans leur domaine respectif, n'a pu avoir lieu. Au grand dam des amateurs de beaux sons, qu'ils soient mécaniques ou musicaux.



Dédié à Sax, l'infrastructure accueille régulièrement des touristes de passage.

## **ANNEXE 7 : Documents & Archives - Fonds Sax**

### **Fonds Adolphe SAX**

#### Photos de famille

- Portrait de la mère d'A. Sax
- 2 Portraits d'A. Sax par NADAR
- 3 Portraits d'A. Sax par C&C
- 1 Portrait d'A. Sax par F. Postel
  
- 3 Photos Famille Adolphe Sax fils
- 1 Photo d'A. Sax fils et un adolescent?
- 2 Photos inconnus 3 personnages
- 2 Photos d'un jeune musicien
- Photo de buste A. Sax par Millet de Marcilly
- 1 Album de photos réalisées en 1862, portant la monogramme A.S. et contenant 190 photos

### **Fonds Adolphe SAX - Varia**

#### Extraits de Presse: 13 de 1900 à 1980

- 1 Catalogue: Saxinstrumenten (en Néerlandais) – 1980
- 1 " Brochure-programme J.N.R. " - 1939
- 3 Cartes-postales: Dinant 1914  
Sax par Daoust  
Dinant en 1850
- 1 Carnet Exposition Liège – 1930
- 1 Affiche Exposition au Rouge-Cloître
- Invitation et Présentation A. Sax... Centre Culturel W.B., Paris
- + Dessin représentant H. Berlioz avec dédicace de Berlioz

### **Fonds Adolphe SAX**

#### Objets:

- 1 Boîte en marqueterie avec monogramme A.S.
- 1 Livre de Messe (1883) avec monogramme A.S.
- 1 Fume-cigarette avec monogramme A.S.
- 1 Médaille Bronze Exposition de Londres - 1851
- 1 Médaille Bronze Exposition de Londres - 1862
- 1 Médaille Cuivre (Paris?) - 1862

### **Fonds Adolphe SAX – AV. 1914**

#### Documents: Correspondance 1<sup>ère</sup> série

- *Reçu de H. Berlioz – 16/11/0855*
- *Un petit mot de Berlioz – S.D.*
- *Extrait Ville de Dinant – Acte de Naissance d'A. Sax*
- *Lettre A. Sax à ses filles qui sont à Dinant – 1871, pendant la Commune*
- *Lettre A. Sax à ses filles qui sont à Dinant - 1876*
- *Lettre A. Sax à ses filles qui sont à Dinant - 08/08/1878*
- *Lettre A. Sax fils à son Père - 20/08/1882*
- *Lettre? à A. Sax fils - 05/02/1901*
- *Carte postale A. Hottot à Melle Sax - 27/02/1906 ou 1908 (d'après timbre)*

### **Fonds Adolphe SAX – AV. 1940**

#### Documents: Correspondance 2<sup>e</sup> série

- Lettre Amis du Musée...DINANT à M. A. Sax fils - 17/03/1938
- Lettre Amis du Musée...DINANT à M. A. Sax fils - 11/10/1938
- Lettre E. Gérard, de Dinant à M. A. Sax fils - 17/03/1938
- Texte A. Remy (incomplet (amitié SAX) - S.D.
- Lettre de P.J. Archinard NBC /New York à A. Sax fils - 09/02/1939
- Texte historique d'A. Sax fils réponse à la lettre ci-dessus, présentant une biographie, en 9 feuillets, de son père – S.D.

### **Fonds Adolphe SAX – AV. 1940**

#### Documents: Correspondance 3<sup>e</sup> série

- Lettre de la Fanfare...de Bischheim à Mme Sax – 27/03/1955
- Lettre Henri Bauer, Bischheim à Mme Sax – 03/04/1955
- Lettre Henri Bauer, Bischheim à M. Roger Courtade – 14/11/1954
- Programme Festival A. Sax à Bischheim – S.D. (27/22/1954)
- Lettres Et. Desclers à Mme Beretta-Sax – 30/11/1959

### **Fonds Adolphe SAX**

#### Documents – Imprimés – 1<sup>ère</sup> série

- Publicités Cigares – A. Sax pour M. Fabry-Richard, à Dinant – S.D.
- Réponse d'A. Sax à une note de M. Besson – 1860 – Document imprimé
- Feuille publicitaire 4 pages – S.D.
- Faire-part du décès d'A. Sax – 1894
- 4 gravures sur bois Réception Abdel Kader chez A. Sax (voir Illustration)

### **Fonds Adolphe SAX**

#### Photos – Atelier

- 0,12 x 0,09 – Extérieur A. Sax fils dans la cour
- 0,12 x 0,09 – A. Sax et un jeune ouvrier à l'établi
- 0,12 x 0,09 – 2 ouvriers à l'établi
- 0,12 x 0,09 – A. Sax et un musicien près de l'établi
- 0,11 x 0,08 – Vitrine avec instrument
- 0,18 x 0,13 – Ouvrier avec Saxhorn Géant
- 0,11 x 0,08 – Personnage et Saxhorn
- 0,245 x 0,20 – Ouvriers travaillant au tour
- 0,24 x 0,31 – Avec support – établi
- 0,24 x 0,31 – Un coin de l'atelier
- 0,24 x 0,31 – Trompette " Aïda "



## ANNEXE 8 : les Dimanches de Monsieur Sax

**DINANT**  
Départ Place St-Nicolas  
Les Di 12, 19, 26|07, 02, 09, 16, 23 et 30|08|2020 – 14h00 > 17h00

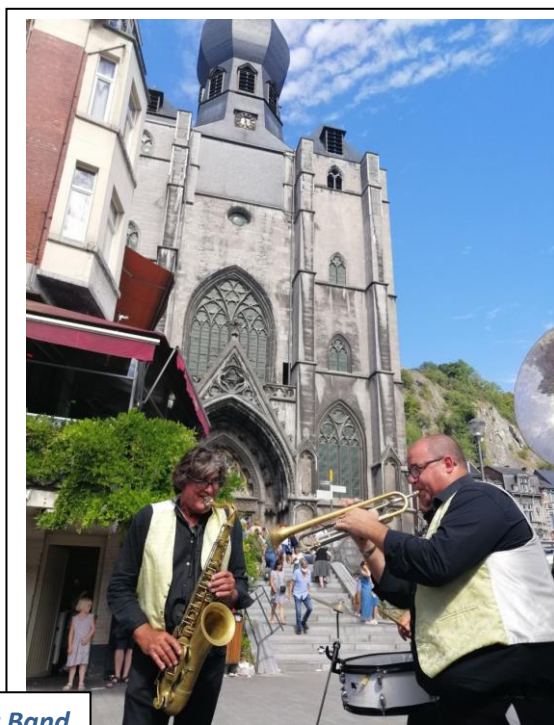
**LES DIMANCHES DE Monsieur Sax**  
Concerts déambulatoires gratuits  
Organisation Association Internationale Adolphe Sax (AIAS)

<b>The Dixie Boys Band</b> Di 12 07 2020 – 14h00 > 17h00	<b>The Magic Jazzband</b> Di 09 08 2020 – 14h00 > 17h00
<b>The Magic Jazzband</b> Di 19 07 2020 – 14h00 > 17h00	<b>The Pajot Swing Jazzband</b> Di 16 08 2020 – 14h00 > 17h00
<b>Les Croqu'Noires</b> Di 26 07 2020 – 14h00 > 17h00	<b>The Mississippi Jazz Band</b> Di 23 08 2019 – 14h00 > 17h00
<b>The Dixie Boys Band</b> Di 02 08 2020 – 14h00 > 17h00	<b>Les Croqu'Noires</b> Di 30 08 2020 – 14h00 > 17h00



**sax.dinant.be**  
0473/44.11.27. - sax.coordination@dinant.be (Wendy Bokla) | 0477/87.97.24. - sax.animation@dinant.be (Marc Navet)

### L'Affiche des DMS 2020



Le 19 juillet : The Magic Jazz Band



Le 12 juillet : The Dixie Boys Band